



大会

第五十七届会议

正式记录

Distr.: General  
3 November 2003  
Chinese  
Original: English

第二委员会

第 41 次会议简要记录

2002 年 12 月 9 日，星期一，下午 3 时在纽约总部举行

主席： 苏阿索先生 .....（洪都拉斯）

目录

议程项目 12：经济及社会理事会的报告（续）

议程项目 84：宏观经济政策问题（续）

(c) 科学和技术促进发展（续）

议程项目 95：联合国人类住区会议（人居二）和大会第二十五届特别会议成果的  
执行情况（续）

议程项目 96：第三次联合国最不发达国家问题会议（续）

宣布决议草案提案国

工作安排

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



下午 3 时 25 分宣布开会

**议程项目 12：经济及社会理事会的报告（续）**

（A/C.2/57/L.39 和 L.58）

**关于公共行政与发展的决议草案**（A/C.2/57/L.39 和 L.58）

1. **Ben Mellouk 先生**（摩洛哥）（副主席）介绍了决议草案 A/C.2/57/L.58，该草案是他根据对决议草案 A/C.2/57/L.39 举行的非正式磋商提出的。

2. 决议草案 A/C.2/57/L.58 获得通过。

3. 决议草案 A/C.2/57/L.39 被撤回。

**议程项目 84：宏观政策问题（续）**（A/C.2/57/L.3 和 L.61）

（c）**科学和技术促进发展（续）**

**关于科学和技术促进发展的决议草案**（A/C.2/57/L.3）

**关于全球生物技术论坛的决议草案**（A/C.2/57/L.61）

4. **Ben Mellouk 先生**（摩洛哥）（副主席）介绍了决议草案 A/C.2/57/L.61，该草案是他根据对决议草案 A/C.2/57/L.3 举行的非正式磋商提出的。他指出草案的标题应改为“全球生物技术论坛：智利 2003 年”。

5. 经口头订正的决议草案 A/C.2/57/L.61 获得通过。

6. 决议草案 A/C.2/57/L.3 被撤回。

**议程项目 95：联合国人类住区会议（人居二）和大会第二十五届特别会议成果的执行情况（续）**

（A/C.2/57/L.30 和 L.59）

**关于全面审查和评价联合国人类住区会议（人居二）成果执行情况的大会第二十五届特别会议和加强联合国人类住区规划署（联合国人居署）的决议草案**（A/C.2/57/L.30 和 L.59）

7. **Ben Mellouk 先生**（摩洛哥）（副主席）介绍了决议草案 A/C.2/57/L.59，该草案是他根据对决议草案

A/C.2/57/L.30 的非正式磋商提出的，他还宣布了一些小的订正。

8. 经口头订正的决议草案 A/C.2/57/L.59 获得通过。

9. 决议草案 A/C.2/57/L.30 被撤回。

**议程项目 96：第三次联合国最不发达国家问题会议（续）**（A/C.2/57/L.31 和 L.60）

**关于第三次联合国最不发达国家问题会议的决议草案**（A/C.2/57/L.31 和 L.60）

10. **Van der Pluijm 先生**（比利时）（副主席）介绍了决议草案 A/C.2/57/L.60，该草案是他根据对决议草案 A/C.2/57/L.31 的非正式磋商提出的。他还宣布说对草案第 8 段作了一点订正。

11. 经口头订正的决议草案 A/C.2/57/L.60 获得通过。

12. 决议草案 A/C.2/57/L.31 被撤回。

**宣布决议草案提案国**

13. **主席**宣布以色列、牙买加和蒙古成为在议程项目 87(a) 下提交的决议草案 A/C.2/57/L.45 提案国，约旦和智利成为在议程项目 86 下提交的决议草案 A/C.2/57/L.49 提案国。

**工作安排**

14. **Belov 先生**（方案规划和预算司）答复了在早些时候的会议上提出的一些问题，这些问题关系到大会第五十六届和第五十七届会议审议的关于为后世后代保护全球气候的决议所涉方案预算问题。他说，第五十六届会议期间，秘书处在决议草案 A/C.2/56/L.41（A/C.2/56/L.50），也包括决议草案 A/C.2/56/L.77（后来作为大会第 56/199 号决议通过），所涉方案预算问题的说明中，要求注意在为联合国气候变化框架公约缔约方会议提供会议服务的行政安排中出现的问题。在此之前，没有为会议服务提供具体拨款，会议服务费用一直是由联合国经常预算支付。但是，

由于美元的疲软和对服务需求的增加，会议服务预算已经超支。

15. 因此，秘书处建议在可偿还的基础上为公约缔约方会议提供会议服务。但是，在大会第五十六届会议第 40 次会议 (A/C.2/56/SR.40) 上，委员会成员发表意见认为，秘书处应当坚持现有的会议服务安排。他们指出，大会已经在 2002-2003 两年期方案预算中作出了这些安排。

16. 委员会本届会议正在审议有关同一专题的决议草案 A/C.2/57/L.43，对于这项草案，秘书处在所涉方案预算问题的说明 (A/C.2/57/L.56) 中指出，公约缔约方会议通常会预留意外开支准备金，以便在大会决定其各次会议的服务费用不由联合国方案预算支付时使用。由于 2004-2005 两年期预算尚未确定，因此，大会可以决定该两年期是否应在可偿还的基础上提供这类服务。

17. **主席**对方案规划和预算司的代表尽力澄清各代表团提出的某些疑问表示感谢，并肯定了秘书处为提供行政和后勤支助所做的工作。

18. **Niño Gómez 先生** (委内瑞拉) 对方案规划和预算司所作的解释表示感谢，并表示 77 国集团和中国将考虑到该司的解释，在适当的时候表明其立场。

19. **Traub 先生** (美利坚合众国) 问到，公约秘书处是否切实已按第五十六届会议所涉方案预算问题说明 (A/C.2/56/L.50) 中的设想，向联合国秘书处偿还了会议服务费用。他回忆说，根据美国代表团对说明第 11 段的理解，如果公约秘书处的会议服务费用是在可偿还的基础上提供的，那么将不存在联合国所涉方案预算问题。正是基于这一理解，美国代表团才加入 2001 年就 A/RES/56/199 号文件达成的协商一致。

20. 至于 2004-2005 两年期，他问这期间的预计费用是否有可能在可偿还的基础上提供。

21. **Belov 先生** (方案规划和预算司) 说，公约秘书处没有向联合国秘书处还款，因为大会第五十五届会

议已经决定在联合国预算范围内为公约秘书处提供服务。在第五十六届会议上，委员会审议的文件没有反映出任何实际变化。

22. 他在答复美国代表就新的两年期提出的第二个问题时说，由于可以得到免费服务的会议尚未列入会议日历，因此建议作出偿还安排。他还指出，公约中有一项预算规定，可以使公约缔约方会员国避免为同一项活动支付两次费用。

23. **Traub 先生** (美利坚合众国) 说，美国代表团从本次会议提供的解释和 2001 年所涉方案预算问题说明中了解到，因受货币兑换率浮动的负面影响，联合国预算中没有支助这类费用的资金。这种情况令人不解，因为事实上可利用的资金是存在的。因此，美国代表团对以前所涉方案预算问题说明未提交给第五委员会表示关注。

24. 至于现有所涉方案预算问题说明，据他了解，会议服务费用将在可偿还的基础上提供，虽然事实上这一点并未在文件 A/C.2/57/L.56 中作明确说明。因此，他问秘书处是否能够就此澄清现有所涉方案预算问题说明的意图。

25. **Belov 先生** (方案规划和预算司) 说，起初，资金并未列入联合国为有关公约编制的预算。大会最初曾根据第二委员会的建议，授权联合国利用自身资源向该公约提供服务。这个问题被提了出来，因为缔约方会议现已具备支付会议服务费用的潜力。本决议草案案文应当修改，以实行可偿还费用的服务。

26. **主席**敦促委员会按期限在 12 月 11 日前完成对各种待议决议草案的审议。

27. **Niño Gómez 先生** (委内瑞拉) 向主席保证说，未审议的决议草案比以前想象的少得多。77 国集团和中国可望在限定的时间内完成审议工作。

下午 5 时 25 分散会